

# ALSÓRENDAI HIRADÓ

Előfizetési ára : Egész évre . . . . . 8 K Fel évre . . . . . 4 - Negyed évre . . . . . 2 - Egyes szám ára 20 fillér.	Felelős szerkesztő : <b>OSZESZLY M. VICTOR.</b>	Laptulajdonos és kiadó : <b>BALKÁNYI IERNŐ.</b>	Kéziratokat nem adunk vissza. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Balkányi Ernő könyvkereskedésben Alsórendván. A nyitttér sora egy korona.
---	--	--	---

## Beszéljünk helyesen.

Alsórendva, 1911. július 1.

Igaz, hogy sok idegen és rossz magyar szavát használunk mindennapi érintkezésünkben, tanultab ember épp úgy, mint a földműves. Különösen az iparos az ő szerszámait megnevezésénél használ sok német kifejezést. De, hogy törvényesen alkotott és a nemzetközi forgalomnak megfelelő mértékrendszerünkben is a régi mértékek neveit használjuk, holott azok szerint nem is mérünk, mert nem is mérhetünk, — ez már nagy elmaradottságnak tudható be, hiszen 1874. óta, tehát 35 éve, hogy az új mértékeket használjuk. Az akkor már felnőtt embereknek e hibát most némileg megbocsáthatjuk, mert hiszen a régi mértékeket használták; — 35 — 40 éves korában pedig kevés ember szeret vagy tud a megszokott helyett mást tanulni. Azonban ha még csak maguk esnének e hibába hagyján volna, hanem ugyanezen hibájukat öröklik a gyermekek is, dacára, hogy az iskolában azt már nem hallják, nem tanulják, s itt előáll még egy hiba, az t. i. hogy egy verdung pálinkáért a boltba küldött gyermek, nem is tudja, hogy mennyi az a mostani mérték szerint. Mint-hogy pedig verdunggal egy sem mérnek,

hanem deciliterrel, így a gyermek a deciliter verdungnak fogja képzelní. — Tehát mindenfélepek rossz.

A jelzett törvénycikk szerint: a hosszúságmérték egysége a méter, az űrmértéké a liter, a súlymértéké a kilogramm. Mindenki tudja ma, vagy legalább kellene tudni, hogy például 100 liter az egy hektoliter, 10 deciliter egy liter, stb., de már nagyon kevesen tudják, hogy mennyi egy verdung, egy messzely, egy icce, vagy egy pint?; legfeljebb csak egy-egy matematikai professzor.

És mégis mit tapasztalunk, ha piacra vagy boltba megyünk s ott egy kicsit figyelemmel vagyunk lépten-nyomon hallhatjuk: Hogy a tejfő? Egy verdung 8 krajcár. Adjon egy kalánt megköszöntő! Hogy a borsó? Egy messzely 6 krajcár. Hogy az alma? Három egy garas. Hát a vaj? Egy fél font 40 krajcár. A tojás meg 3 egy hatos. Hogy a zsömlé? Kettő 5 vas. Nos és aki az új mértékek szerint tud, mert így tanulta számítani, annak halvány fogalma sincs, vajjon mi és mennyi lehet egy verdung, a messzely, a garas, stb., így aztán nem képes magának fogalmat alkotni, sem a mennyiségről, sem az árról, sem pedig arról, hogy a modern mértékek és pénz-

nemek szerint nem váltásora-e magasan, s nem károsodott-e érzékenyen. Tessék már most kiszámítani, hogy pl. mennyibe kerül egy liter tejfő, amelyből egy verdung 6 garas? És így tovább. Vagy talán a piacon verdungot, vagy messzelyt használnak?!

Kérek egy font sőt, — kérek háromnegyed font lust, stb.-vel találkozunk a boltban a mézszárszekben. Termelt 80 akó borom, mondja a szállósgazda; add ide a „calstokkot”-ot vagy „callstokkot”-otmondja az ácslegény az inasnak; egy forént husz krajcár a napszám beszélő a kapás ember, — pedig hát verdung, messzely, kalán, forint, hatos, garas, krajcár, font, akó, callstokk, stb. kifejezések sem nem helyesek, sem nem használatosak, csak a tanult közönség megtévesztésére szolgálának.

És ezen hibáknak a kiküszöbölése első sorban azon szülők kötelessége, akik gyermekeiket, vagy cselédeiket boltba vagy piacra küldik; használják ők is a törvényesen megállapított mértékek neveit, akkor vége lesz ennek a hibának, amiből már 35 év óta le kellett volna szokniok, mert ellenkező esetben még a dedúnokák is, dacára az iskolába tanult helyes kifejezéseknek, — ebben a hibában fognak leledzeni.

## Elitkölt melódiák.

Itthon vagyok ismét  
 Edesanyám, telkem,  
 Könnyörögve kerlek:  
 Vigasztal meg engem!  
 Nem vig már a fiad,  
 Csalódott lett, árva,  
 Epedve vágják egy  
 Hú sziv vigaszára.  
 Félő gondnál szóttém  
 Egy ragyogó álmot,  
 Apótlam, mint kerész  
 A legszebb virágot  
 Egy rút vihárezen  
 Jött egy „jó barátom,”  
 S gyengeltelen kézzel  
 Megrontotta álmom.  
 Édes jó anyusám,  
 Jó szavadat kérem,  
 Ez adja vissza csak  
 Nyugalmam nékem.

KOZMA IMRE

## Tiroban.

lra: LEGÉNY ELEMÉR.

I.

A korán feltápszakodó nap első sugarai végigsusvazva a Vörthi-tó világosság tükrén, beleütköznek a gyorsnaton ablakába. Felnyitóm a szememet; óvatosan, hogy a zsufolt szakasz látó

lakóit — jobbról egy tagba szakadt porosz turistát, balról egy Landeschütze-századost — fel ne költsem, lefejtém magamról az utitakarót és kilépek a folyosóra. Még semmi Tirol panorámájából. A vasutovonal mentén, minden pompánélkül, keskeny szalagban, megsockott kék színben nyujtók el a Vörthi-tó. Szemben fekvő partjánál középnagyságu hegyek rajzolódnak a látóhatárra.

A szépséges, a csodálni való perspektíva Liemndl kezdődik. Többekben két zord hegycorom nyujtik fel a magasba, barna uniformisukon csillogó úrdemrendként szikrizza szaladnak le a glacierek. A két őrtálló között hatalmas hotelek fekszenek a hegyek lábainál, a völgy tovább, tovább összeszorul, sötétséges renetegyek, rőt-vörös és hamuszürke sziklatömbök inteneknek a vágó turisták felé. Egy reklám-felirás hirdeti a teli sportokat; vajmi rideg és nagyszerű lehet itt télen. Niersdorff ugyanez a típus.

Ébrednek a szakaszban éjjeli utitársaim is. Több beburkolózott silhouettéből turistatöbbséget, térnadrágos és Jäger-harisnyás, szegestaplu cipós alak kel ki s a világosság felkeresi a háloban elhelyezett átalvitőket és hosszú szeges botokat. Jönnek már Tirol obligát szépségeit. Franzensfeste előtt hatalmas cementes kötömbök, lomas, formánélküli, betonszerű, alacsonyfalú épületek fehérlenek. A falaikon számtalan nyílás. Az avatlatlan szemelőtt felvilágosítja az udvarias kalauz: erődök, hatalmas festungok ezek, melyekkel tele van egész Dél-tirol. A monarchiának legjobban védett

darabja ez. Mérhetlen fontosságú lesz ennek az az erődnék a szerepe szeretet barátságokkal: a Hármás Szövetségben Olaszországgal való háború esetén. Egy órii itt ez a sok ásitó ágyutörök a szük kaput Salzburg és Észak-tirol felé, mint a jó öreg Cerberus az Avilág kapuját. A Természet zordon nagyszerűségét a háború előre vetett borzalmát járulnak.

Franzensfeste lent a völgykatonai mélységeiben fekszik, minden oldalról bebucogált fejtű mercedyek. Itt fordul le a Déli vasut vonala délnek Itália felé s ágazik felfelé Innsbrucknak, honnan a nemzetközi út Münchenbe vezet. Törve az állomás bajor, porosz és steier turistákkal és üdülőkkel, kik mind lefelé az Eisack völgyébe. Dél-tirol csodás szépségeinek élvezésére sietnek. Lent a három-négyzár méteres mélységeken az az Eisack ugrik sziklalapról sziklahára, tajtosk víze ezüstfűszer habos, forrásban levő pezsgőként csillog. A hegyek zöld, alsó regiót pompás szőlők, gyümölcsösök borítják. Brixen teli templommal. Erseki város. A tirol nép vegtellenül vallásos, különösen délen, itt, ahol az italianok (olaszok) vannak többségben. Brixen után egy hatalmas fehér sziklatömb őrzi Andreas Hofer és Peter Mayr emléket, a két paraszvezér német, kik diadalmasan viték meg a guerrilla csapataik élen Napoleon ellen a tirol szabadságharcot. Ez a két korcsmáros (Wirth) természetes észével túljárt a francia generalisok hát tudományán és egy-egy szorosan való átkelés könyű szerrel akadályozott meg néhány rosszul felgyeztetett tirol polgár.

## Járásunk veszedelme.

Az elemi csapásként reánk zuduló száj- és körömfájás hovatovább terjedés megköti gazdasági életünk egész menetét. Jelen előtt, a szénahordás küszöbön állunk, s ebben a gazdaságunkra nézve fontos időszakban nap-nap után kapjuk a stereotip hangu tudósítást: ma itt és itt fordult elő járányos megbetegedés. Az alsólendvai járási állatorvos pedig kora reggeltől késő estig a falvakat járja, és így is algázódik a rengeteg munkát. — Egyik falusi gazdálkodó-előfizetőnk hosszú cikkben tárgyalja azt a szomorúan aktuális kérdést: mi a gazdaságra leg-  
súlyosabb teendője a nála fellépett száj- és körömfájás továbbterjedésének megállítására nézve. A természetesen cikkből közöljük a következő részt:

A betegség azonnal bejelentendő, mert csak így lehet a szükséges óvintézkedéseket azonnal elrendelni. A bejelentés elmulasztása kihágást képez, mely 200 koronáig büntethető.

Ha a betegség több udvarban lép fel, tanácsos olyan állatokot kiválasztani, amelyek számban csekély körös elvátozás van s ezen állatok nyálát durva szövési vaszonna felfogni s ezzel az egészséges állatok száját bedörzsölni, hogy azok is mielőbb megbetegedjenek. Így állatokon a betegség enyhébben lép fel, mint a természetes fertőzésnél. Azonkívül amennyiben a betegséggel az egész községi állomány befertőztetik, az állomány egyszerre esik át a betegségre, a minék következtében a zárlat hamarabb fel lesz oldva. Különösen fontos ez most, amikor az aratási munkák közelednek, mivel akkor minden igaérőre szükség van.

A betegség teje felforralás után megsemmisítendő, mert a betegség emberekre is átragadhat s leginkább a tej útján.

A beteg állatoktól az almot gyakran elszedendő, különösen a fejnél, mert az a kifolyó nyál az almot befertőzi. Az állatnak állandóan száraz helyen kell állania, eleneseiben a körömök megbetegedése hónapokat vehet igénybe, sőt bekövetkezhetik a köröm leéése is.

Gyógyításra legcélszerűbb a 4%-os zöldgálic (4 deka zöldgálic 1 liter vízre) oldat, mely-

lyel a száját puha rongy segítségével kipamacsoljuk. A köröm közti hasítékba száraz köcot kell huzni, amelyre kékgálic finomra törtora pua hindentő.

A beteg állatok otthon tartandók. Aki beteg állatot legelőre vagy munkára kihajt, 400 kor.-ig büntethető.

Oly udvarokból, ahol beteg állatok vannak, szénát, szalmát, trágyát kivinni nem szabad. — Szarvasmarhák és sertések marhálevellei a községi birónak beszolgáltatandók.

Ha a betegek mind felgyógyultak, az istálló kitisztandó, hogy a betegség csíráit ott vissza ne maradjanak. És pedig a falak lekaparandók, a jászól, létra, ajtó erős forró luggal lemosandó, aztán az istálló talaja kihordandó a trágyával együtt s friss föld hordandó be. Ahol hiadás van, az kiemelendő, a trágyát onnan kiszendendő, a padlók forró luggal lemosandók s ismét visszahelyezendők. A falakat, jászókat, ajtókat, létrákat aztán fehérre ki kell meszelni. (Bespricelés mestéjtel cétalan.)

Ugyannyi kell a sertésólatok is kitisztítani és pedig amennyiben a betegség a községben járányos volt, e kötelezettség valamennyi istállóra s ólra vonatkozik. Elmulasztása kihágást képez még akkor is, ha az udvarban betegség nem is volt.

## Alsólendvai fürdő nélkül.

— Veszélyben a Fekete-ér. —

Ami nincs meg és égetően kellene, de a megszerezéséhez hiányzik a kellő anyagi és erkölcsi erő: az megszerezni nehéz. De ami megvan és aminek fennállása az, évtizedek folyamán szinte létezőségletünké vált: arról lemondani még nehezebb.

Ilyen létezőséglete Alsólendvának a nyári fürdő. Ebben a tekintetben valamiképpen megáldott bennünket a jó természet és ha sok más erkölcsi és anyagi javaktól jócskán el is estünk, fürdünk az olyan van, amit sok pénzért megváltanának tőlünk a Fekete-érről nem rendelkező

— s más természetes fürdővizekkel sem rendelkező — nagyböb városok.

No, és hogy cikkem velejére rátérjek: Alsólendva nyári fürdője komoly veszélyben forog. Amit a vízlecsapolási munkálatok megkezdésekor csak félcé jövendőtünk meg, az egy szakember minapi kijelentése szerint már talán a folyó éven, de a jövő esztendőben biztosan bekövetkezik: vidékünkön folyó ármentesítési munkálatok meghozták azt az örömtitket, hogy a városunk alatt immár sablonossá lett árvek ezután elkerülhetők lesznek, de ezzel egyuttal le kell mondanunk a nyári fürdőzésről, mert a Fekete-ér és a többi patakok vizsgálása s meder egyenesítés áása folytán a száraz, tehát a nyári hónapokban olyan alacsony lesz, hogy legfeljebb csak a récek és egyéb száraznyakos uszátására szolgálhat.

Amikor az ármentesítési munkálatok a természet és — és előre sejtett — következményét latolgatjuk, szinte ólonté kinálkozik az alkalom annak az évekkel ezelőt lapunk hasábjain megpendített eszmének a felmátásására, hogy az elvitatathatlan gyógyhatással bíró, vastartalmú Fekete-ér vizét az ármentesítési munkálatok befejezése után sem szabad kiaknázatlanul hagyni, mert ez nemcsak könnyelműség volna tőlünk, de neveltség lemondás is egy olyan létezőségletéről, amelynek áldásos kihatásait kellő mértékben csak azok tudják mérhálni, akik a természet szűkebbülegye folytán semmimű fürdővizzel nem rendelkeznek.

Felmerül újból a kérdés: hogyan tartjuk meg továbbra is nyári fürdőnket? Komoly, fontos kérdés ez, amelyre komoly, jól megfontolt választ kell adni. A város képviselőtestülete háru szerintük a feladat, hogy erre a fontos kérdésre megfeleljen. Megfeleljen és azt a tervet, amelyet ebben az ügyben bizonyára hozni fog — mert hoznia kell, ha nem akarja, hogy a lakosság egyedüli élvezetétől, a fürdőstől essen el, — meg is valósítsa. Mi a magunk részéről még egyszer, talán a legközelebbi számban elmondjuk: hogyan és miképen oldanánk meg a fürdés ügyét, ha tőlünk függene. Olvasók majd el a terveinket, talán hasznára lehet fordítani az ügynek azokat.

Mert nemcsak a betegek gyógyítására kell figyelmet fordítanunk, de az egészséges fenntartására is.

## A holt-Mura titka.

Talált és kutyák által felfalt hulla.

— Saját tudósítónktól. —

Borzalmas és egyben rejtélyes ügyben nyomoztunk nap óta az alsólendvai csendőrség. Vasárnap reggel a közeli Gyertyános község határában egy 60 év körüli ismeretlen nő holttestét fogták ki a holt-Mura nádas, ingoványos ágából. A hulla borzalmasan meg volt csontkítva, a lábfélek, kezek, orr és fülek teljesen hiányoztak s az arc is a felismerhetetlenségig el volt torzulva. A leletről jelentést tettek a községi birónak, aki miert, miért sem, csak másnap jelent meg a színhelyen, de akkor már a hulla helyen csak egy koponyát, egy csomót és ruhafoszlányokat találtak. Megtörtént az a borzasztó könnyelműség, hogy a hullát éjszakára a szabad ég alatt hagyták s azt a község kutyái felfalták.

A borzalmas esetről jelentést tettek az alsólendvai csendőrségnek, amely erélyes nyomozást indított a kifogott hulla személyazonosságának és annak megállapítására nézve, hogy a hulla mily módon került a holt-Mura vízébe.

Bozengrics... Megépíten modern és tágas pályaudvar. Lejártnok lehet kijutni a pályaudvarról és azok vezetnek minden peronrhoz. Fayenceval burkolt, ragyogó tiszta folyosók, oldalalok vitáros, rövid utbiztatások. Valóban lehetetlen itt eltévedni. A mozdony felmérés betétkül vi-seli homlokán a vonat rendeltetési helyét. Arend, a tisztaság és a praktikusság jellemzi azt a fene osztrákot. Két város felszík előttünk, az állomás előtt: Bozen, egy forgalmas kereskedelmi város. A villamos vasút kocsjai olyanok, mint ragyogó tálai konyhaedények, melyeket épp most veti le a háziasszony s mielőtt használja, meg letörli gondosan. Bennne, mint Gerbaud főhéher-ruhájú cukrászlegényei, olyan uniformisban állnak az alkalmazottak, akik udvariasak, óvatosak és dacára a nagy forgalomnak, embereimkézet óta nem volt elgázolt.

Bozent a Cityt, vagy ha úgy tetszik a Lipót-  
várost, a Taifer-folyó választja el a Griestől, a villavárosától. A teljes városi kényelem ölelkezik itt a legesdásában, a legpompásabb főra szépségével. Csendes, boldog szerelmeseink való, ábrándozás és emlékezésre esztendő hely ez. Lent illatos bokrokkal. Mint egy karmán-akki, lobogó szemű, felt idomu olasz asszony. Köröskörül 2000—30.0 méter magasságú hegyitörök, főhéher fejét, melynek havát a legtorróbb nyár sem olvasztja el; amint a megőregedett férfi ősz fűrtjét sem festi az ifjúság szineire a fiatal szerelmes asszony ég csókja. A messzeingésen valahol a Lathemar 4000 méterbe szökő alakja furja felhőbe a deréket. Azon innen a Rosengarten magas gerince húzódik. Mindenütt szikla, hó és lent örök tavasz, fent egy darab Itália kék egéből.

Villamoson keresztülszaladva a Taifer hid-

ján, egy hűvös aléce végén, fényes hotel mögött van a császárváradások és az én kedves vendéglátó barátom és kalauzum, a lendvai Bailler Feri kaszárnyája. Mint önkéntes és két kauszkesilagos unterjäger, két lakhatik egy régi vendéghozdában, mely kedvesen regies sütet folyosóival, tágas, barátságos szobáival egy régi, szép, hangulatos kőostorra emlékeztet valahol a sümegi várhegy alatt, hol gyerekkoromban néhány hónapot töltöttem. A folyosókat betölti az a különös ódonzság, meg a kanárik éneke, melyek jócskén verik el a mindent mohón enyelvő csendet.

Az „extra zimmer“ asztalán nem virít a paprika, mint szép Magyarországon, csak borost talál az ember a sötétlőn. Egy kintő alkalommentes itálai is találkoztam itt, a Sinalcoval.

Ebéd után az Erzherszogs-promenadon tett sétá után felmentünk az öreg Runkelsteinhez. Egy kútról, fagyenes sziklaonra áll a régi vár, melynek mely alakjai alatt szédítő mélységben mormol az Eisack. Tucat, sablonvár, csak az teszi némileg érdekese, hogy a császár járándózatok az ő há tőrőjainak, ahogy a kapu felett elhelyezett marványtábla meséli. S bent a várdarvon kedves szökő léány szolgál hű kúvával és nyitogatta a megrögződött nagy kulcs-alak a nehéz ajtókat. Birtorlanok a felföldmájos szobák, a Walfensaal és a többi, csak a Schlafzimmerben áll egy nagy, menyetezes, durvafaragás, négy-százéves ágy. Lent pedig a sirtból nyirkos éjféleben pihen az ögróf és hitve. Ha van álmuk, mind a kettőjüknek csak ugyanaz a forró napugszaló élet lehet az álma... Egy elbujt, hízó szék suhan keresztül, kergetve maga előtt évszázadok dohát, más rejtettek. Megborzongunk. Gyűrünk...

## HIREK.

— **Személyi hír.** A dr. Fehér Dezső kir. járásbíró utódjává kinevezték Dr. Horváth Ferenc kir. aljárásbíró tegeplőjét a foglaltat.

— **Adomány.** Az Alsóleendő Takarékpénztár 12 db-nyit iskolai adományozott a helybeli r. kath. elemi iskola tanulóinak, jó előmeneteli tanulók között való szétosztás végett. A szíves adományért ezúton is köszönetet mond a tanfőnök.

— **A zalavármegyei egységek vasúti halózata** ügyében — amint lapunknak irják az iratok már felterjesztették a Keresk. Miniszteriumhoz. E tervek tudvalegőek csak a halózati alapfogalmodatát tárgyzák és egyes korrekúrára nézve a tárgyalások folyamában vannak. Újában az a terv merült fel, hogy a Göcse vidék nagy-külföldi értékeit szemlélve a Novától — Mínyá — Zúrellőmölki vasutat és onnan haladjan dél felé Pusztaderes, Pusztamagyaród, Szentliszó, Bánokszentgyörgyön át Letenye irányában. Nagy területre a megyének jutna ezáltal a vasúti forgalom áldásaihoz és a nevezett vidék jövő fejlődése érdekében mi a magunk részéről is helyeslejük a módosítást.

— **A Muravidéki Takarékpénztár r. t.** alakuló közgyűlése július hó 1-én volt az intéző üzleti helyiségében.

— **A kereskedő ifjak mulatsága.** Csütörtökön délután mutatkozott be a nyilvánosságának városunk legfiatalabb egyesülete: a Kereskedő Ifjak Egyesülete. S emondhatjuk erről a nyilvános bemutatkozásról, hogy ez az egyesület javára történt, annymennyben már ezen első alkalommal örömdetesen konstatálhattuk a közönség rokonszenvének megnyilatkozását a bolti pulatok mellett és a táncperben egyaránt fűrgő és udvarias kereskedő segédek iránt. A mulatság délután 5 óra felé kezdődött és a késő halnali órákban végződött. Közben pedig volt világposta, konfetti, szerpentín, tánc és — kosár. (A kosarat némely hölgy osztogatta a férfiaknak.) A jövedék eifelé felé már alig fért a Blauék kertjében, olyan nagy volt. Ami pedig a dolog anyagi oldalát illeti, az sem volt kisebb az erőkösinél: 9 órakor már három ropogós százás nyomta a pénztáros táncját. A siker nagyrészt a fardhatatlan buzgólkodó rendezők érdeme, de köszönhető a ragyogó szép időnek is, amely különösen kedvezett a minden ízében kedvelés mulatságnak.

Felülírtok a következők: Füss F. Nándor 20 kor., Marton Kálmán 10 kor., N. 9 kor., Ferenczy József, dr. Nábráczky Béla, Rakusch D. (Cilli), Szighety Lajos, Fischer és Bäder (Nagykanizsa), Kollár Ferenc és Társa (Bpest) 5—5 kor., Balog Adólf (Bpest), Havel Ede, K. Hájós Miklós, dr. Filkor Barton 4—4 kor., dr. Wollák Adólf, dr. Pollitzer Izidor, Jellinek N. (Bányavár) 3—3 korona, Halász Manó, Schaffhauser Endre, Gross Ferenc, Beck Marton (Budapest), Fényes Vilmos, Eörsi Gyula, Maschanzer Henrik, Weisz Zsigmond, Arstein Benó, Brünner Béla, Tivadar Ferenc, Klein Dávid, Wortman Samu, Bakányi, Gomposy és Wendl cék, Wolfson Henrik, Fodor Ferenc 2—2 kor., Deutsch János, Schrantz Elek, Toplak Ferenc, Oszeszy N. Victor, N. N. (Budapest), id. Schwarc Samu, Bolgár Benó (Csákortanya), Vlay Imre, Wortman Armin, Freyer Lipót, Zsoli, Barányi Béla, Melczar Lajos, dr. Laubhammer Oszkár, dr. Kúrti Dezső, Lázár Győző, Borsos Feri, Fentis Ferenc, Podvozsák Andrá 1—1 korona, Bizer István 1 kor., 50 fillér, Horváth Kálmán, Markosics József, Simonka János, Nagy Ferenc 60—60 fillér, Waltersdorfer Henrik, Mandelbaum Ida 50—50 fillér, Kovács István, N. N. szemlélt., Vohofics Ferenc 40—40 fillér, Hirsch N. (Budapest), Fritsz Dezső 20—20 fillér. A szíves felülírtéseket ezúton is hálás köszönetet mond a rendezőség.

— **Körművesek mulatsága.** Az alsóleendői és a környéken lakó körműves-munkások együttesen hó 9-én a Feldmann-féle ferifutály vendéglőben nyári táncmulatságot rendeznek. Belépődíj személyre 50 fillér, családire 80 fillér. A tiszta jövedelmét a községi szegény-alapra adják.

— **Fogházra ítélt tanító.** Az alábbi hír azért bír reánk nézve érdekességgel, mert annak egyik szereplője nemrég még az alsóleendői járás egyik iskolájánál működött. — Holzer Ajaós hosszuszeghutai (Vasmegeye) tanított azzal idővel a kir. ügyészeg, hogy Neubauber Zsófi házassági ígéretekkel arra vette rá meg tanítóköpezi tanuló korában, hogy neki 200 koronát, később pedig 800 koronát adjon. Neubauber Zsófi ezen összeget Holzernek át is adta, aki azonban később egy másik leányt vezetett oltárhoz. A cserében hagyott mennysszony ekkor polgári uton igyekezett pénzéhez jutni, mivel azonban Holzernek vagyona nincs, ez uton eredményt elérni nem tudott. Ekkor család miatt fejtelenette Holzert, aki felett június hó 26-án ítéleket a szombat-helyi kir. törvényszék és a vádlottat beismoró valamomása alapján, az enyhítő körülmények figyelembe vételével 7 hónapig fogházra ítélt. Az ítélet ellen Holzer fellebbezést jelentett be.

— **A 48-as hónapok létszáma.** Hivatalos kimutatás szerint az 1848-iki hónapok közül ez idő szerint el még 300 nyugdíjas fő és 4100 kövöztes és altiszt. A hosszú idő tekintve mindenesetre nagy szám, de sajnos ez is nap-nap után fogyni fog.

— **Nem lesznek számozott poharak.** Híre járt, hogy a belügyminiszterium rendeletet fog kibocsátani, amely a vendégülközben számozott poharak használatát akarja elrendelni. Műt hétén a vendégülköz, kávékos, üveg- és porcellán-kereskedők egyesületei küldöttégek jelentek meg gróf Kluhen-Hedervary Károly belügyminiszternél. A küldöttégek vezetője arra kérte a miniszterelnököt, hogy mielőtt a szándékát megvalósítaná akarná, hívja össze az érdekelteket, mert e rendelkezés káros volna az üvegiparra nézve. Gróf Kluhen-Hedervary kijelentette, hogy egyáltalán nem szándékozik ilyen rendeletet kibocsátani.

— **Leégett a símégi börtény.** Símegéről írják: Az Elmén testverek tulajdonát képező börtény hadifőrelései nagy szerdán éjfélikor kigyuladt és porrá égett. A kár meghaladja a felmílló koronát. Mikor a tüzet a város lakossága észrevette, már lángokban állott az egész hatalmas épület-tömb, mely két hosszú és egy keresztelűtől áll. Az épület utcai részén nyugodtan aludt a gyár egyik tulajdonosa és igazgatója, Eitner Jenő, egész családjával, mi sem sejtve az őket fenyegető veszedelméről. Egyszerre kövek repültek az ablakába és reverorlövések hangzottak, úgy riasztotta föl a családát az után összeverődött tömb. A gyárban nagymennyiségű börtény és cserzőanyag volt főlhalmozva; ezek az anyagok rejtlenes lánggal égték és növelte a veszedelmet, hogy kazánrobbanástól kellett tartani. A símégi tűzoltóság Krisztinkovics főparancsnok vezetésével vonult ki és később segítségül jöttek a környékbeli falvak tűzoltóságai is. A tűz meg csütörtök délelőtt is dühöngött. A gyár nyolcvan munkást foglalkoztatott, akik most időre munka nélkül maradtak. A tűz keletkezésének okát még nem tudják; Farkas István szolgabíró megindította a vizsgálatot.

— **Vasuti baleset.** Nagykanizsáról jelentik: A sáncai hevenyes zásna vasuti órák mellett épp akkor haladt át a sáncai Fehér Zsolt gázdalkódó kocsija, amikor a budapesti gyorsvonat arra robogott. A mozdony összezza a kocsit hátrajut, Fehér pedig az összeütözés ereje messze kiröpítette egy árokba. A vonat, amelynek utasai közt nagy hídséget kellett a karambol, tüperenki késéssel folytatta útját. Fehér állapota életveszélyes.

„The Hospital Gazette” angol orvosi szaklap a következőképen nyilatkozik: **A Ferencz József-keserűvíz** gazdagabb használat sokban, mint bármely más ásványvíz. Hatása minden esetben a legnagyobb mértékben kielégítő és sokkal izletesebb, mint a közönséges gyögszerek. Ezért egy hazánk, mint a külföld orvosi tekintélyei minden esetben, mikor betegjéinknek has hajtóra van szükségük, határozottan a valódi „Ferencz József”-keserűvizet rendelik.

— **Nyilvános nyugtázás.** Marton Pál kaptai, helygémence földművelnek a közönségen dühöngő járványos marhavész következtében elhullott a minden vagyonát képező 3 db szarvas-mahájja, miáltal Marton és családja nagy nyomorok néztek elébe. A szerencsétlen család nyomorának enyhítésére kerültek nap szerinti ország képviselője, Füss F. Nándor ur akcót indított, mely 150 koronát eredményezett. Az összeghez a következők járultak hozzá kisebb-nagyobb pénzadománnyal: Alsóleendő Takarékpénztár 30 kor., Füss F. Nándor 20 kor., Alsóleendő-Videki Takarékpénztár, Alsóleendő-Nemlly uradalmak főbérnézősége 10—10 kor., Polák Emil, dr. Filkor Marton, K. Hájós Mihály 5—5 kor., Karabélyos Elek 3 kor., Mady Pál, dr. Chlikó Sándor, Marton Kálmán, Polák József, dr. Laubhammer Oszkár, Eörsi Gyula, dr. Wollák Adólf, dr. Brünner József, Ruffensberger József, Iszák Ferenc, dr. Józsa Fáy, Tomka Mihály, Tivadar Ferenc 2—2 kor., N. N. Olvashattalan, Sz. E., Szilagy Dezső, Gross Mór, dr. Politzer Izidor, Hajnasy Ferenc, Ascherl József, Brünner Béla, Eppinger Samu, Blau és Barjos cék, Reichenthal Sándor, Arstein Benó, Grassanovits Ottó, Oriás János, Gallai Lajos, Matyasszovky Vincze, Toplak János, Biro Lajos, Lenartits Victor, Ivánicsné, özv. Nagyné, Balás Béla, Schwarc Arnold, Gomposi és Wendl cék, N. N., Wortman Benó, Olvashattalan, Matussné, Ferenczy József, Gostolya N., Büchler Adólf 1—1 kor., Olvashattalan 60 fillér, Brüll Lipót 40 fillér, Bader Herman, Ehrenreich János 30—30 N. N., N. N. N. 20—20 fillér. Összesen 150 kor.

— **Halálós kocsizás.** Szekeres Imre, a zalaezergezi főgimnázium 1-ső osztályának jeles növendéke, szombaton Sőtörön lakó édesapjának kocsiján, annak társaságában kiment a közönség közelében levő szőlőjükhöz. Hazafelé menve, a kocsit el fogott lovag valamitől megjétek, megrántotta a kocsit, minek következtében a kis gimnázista fejét lefele a földre zuhant és meghalt. Agrázkösdő szenvedett. Hétfőn végbemtetetésén részt vett a zalaezergezi főgimnázium mintegy 30 növendéke is.

— **Legnagyobb és legerjedtebb napilap** hazánkban a Pesti Hírlap. Legnagyobb, mert hétközben is 8—16, vasnaponként pedig 16—24 oldalal ad főtöt, mint más napilapok, ugyanazon árt. Feljérjedtebb, mert napi példányszáma meg a krajczáros boulevard-napok számát is felülmúlja, ami a hirdetés szempontjából igen fontos, lévén a Pesti Hírlapnak a legnagyobb nyilvánossága. Ezért van a Pesti Hírlapnak legtöbb szövege mellett legtöbb hirdetése is. A Pesti Hírlap tehát legjobban elégti ki az az olvasó, mint a hirdető közönség igényeit. Miatn pedig holt idény már évek óta nincs és az idény meg a parlament sem szünetel, és szerint intelligens ember egyáltalán nem melözötté nyáron sem az újságolvasást: épen azért hívjuk fel t. olvasóközségünk figyelmét a Pesti Hírlapra, melynek försőssége, hogy pártokon kívüli és féll állván, szigorú ellenőrzést és igazságos kritikát gyakorolhat mindennel és mindenkivel kapcsolatban népszerűsége. A Pesti Hírlap körül csoportosulnak ma a cikkek és áradatok legfontosabb gárdái. Főmunkatársai: Eötvös Károly, Gárdonyi Géza, Molnár Ferenc, Heltai Jenő, Szomahy István, Szini Gyula, Abonyi Árpád, Porzolt Kálmán, Mezei Ernő, Murai Károly, Várdy Antal, gr. Vay Sándor, Szász Zoltán, Szabóné-Nogáll Janka, Luv Terka, Csérgy György, Pasztor József, Gellert Oszkár, Lamperti Géza, Alba Nevis, Bokor Malvin, Tömörkény István, stb. stb. A Pesti Hírlap minden állandó előfizetője karácsonyi ajándékul kapja a Pesti Hírlap nagy képes naptárát és kedvezményes áron rendelheti meg a Divat-Szolgát. A Pesti Hírlap ára egy hora 2 kor., 40 fillér, negyedóra 7 korona, a Divat-Szalonnal együtt 9 korona. A Pesti Hírlap kiadóhivatala: Budapest, V. Váci-körtút 78.

— **Borbélyok munkadíja.** Az alsóleendői borbély- és fodrászmesterek elhatározták, hogy a borbóvalás díját 20 fillérről 30 fillérré és a hajnyírás díját 40 fillérről 50 fillérré fölmélik.

— **Bucszó.** Alsóleendői való elköltözésen alkalmával az idő rövidsége miatt mindenkivel nem vehetett személyesen búcsút. Fogadják tehát mindazok, kiket személyesen nem kereshetett fel, ezúton szívesen lsten hozzád-omat. Kérem őket, hogy tartásnak meg szives emlékekben! Dr. Fehér Dezsőné.

— **Szerencsétlenség a mozsárral.** Mult szerdán este két jó barát, nev szerint Nagy László gépész-szegéd és Ható Jenő földművés-összbeszélletükök hiven összejöttek a Keszthelyi melletti Hosszafaluban. Mivel Hosszafaluban processzió nincs, elhatározták, hogy az Isten dicsőségére a Nagy László gépész segédjével által hús-készítet mozsárral az idő alatt, míg Zalaapáti-kerületi Urnapi Körment lesz, lövészeket tesznek, szerdán éjjel 11 és 12 óra körül a mozsárral próbát tettek. Aggályai és a szokások fojtásokkal a mozsarat felszerelték és a bor mellett messze távolságból szemlélték, hogy a mozsár miből rakott és körülégett szalmától a mozsár működik-e. Hosszu várakozás után a mozsár próbája nem sikerült s mind a ketten piszkálni kezdtek. A mozsár szétrögtében és annak roncsai Nagy László gépész segett halántékát áttörték oly szerencsétlenül, hogy Keszthelyre kellett a kórházba szállítani.

— **Tűzoltó-gyűlés.** Az alsólendvai önkéntes tűzoltó-egyesület ma, vasárnap délután 2 óra körül közgyűlést tart. A tárgyszorozatból kiemelve a következő pontokat: 1. Előnöki megnyitó. 2. A 3. évi zárásadás bemutatása. 3. A választmány megválasztása.

— **A szomszéd Csáktornyai város erősen halad előre;** azt tudtuk már, hogy a vilányi-világással, a leánygyárral és leányinternátussal megelőzött bennünk, most pedig azt írják onnet, hogy dr. Viola Vilmos ottani orvos a modern tudomány minden vívmányával felszerelt fő- és szűz-ati műtérmet rendezte, eh. ah. mindenféle fogászati dolgokat, aranykoronás csapfogakat, aranyhidakat, kaucsukmunkákat, valamint egyes fogakat, egész fogsorokat a legutányosabbban és legmegbízhatóbban keszítik. 6—1

— **Halalos hid-építés.** Junius hó 27-én halalos szerencsétlenség történt a b. b. vasúti hídépítésnél. Nagy János 17 éves bobai kocsis szállíték fuvarozott. A lerakásnál egy hatalmas szállta olyan szerencsétlenül esett Nagyra, hogy az rögtön szörnyethalt. A hatóság elrendelte a vizsgálatot annak megállapítására, hogy kit terhel a felelősség.

— **Színészet.** Fehér Vilmos színgazgató gárdája immár hat óta működik Tapolcán a közönség élénk partéja mellett. Fehér a mult heten F. y. Szerenát, a budapesti Nemzeti Színház művésznőjét, e heten pedig Szirmai Imrét, a Népszínház művészt nyerte meg 3-3 előadásra. Szirmai a „Lili”, „Próbaházasság” és a „Szokimondó asszonyság” c. darabokban játszott szofult ház előtt.

— **Az ovodások vizsgálja.** ma, vasárnap délután 4 óratól kezdődőleg lesz a Blau-féle kert-helyiségben. Belépti-űt 36 fillér. A tiszta jövedelem az ovoda jatkészereire lesz fordítva.

— **Tűz.** Csütörtökön délben tüzes pusztított a szomszédos Felsőlakos községben. A tűz Márai Miklós portáján keletkezett oly formán, hogy befűződes közben a tüzhely lángra bekapott az alacsony szalmatöbbe, s pár perc alatt az egész épület lángba borult. A dühöngő szelvényben a tűz átcsapott a közeli istálló és sertés-óhra, amelyek a felhalmozott sok takarmánnyal és öt db malacal együtt szintén porrá égett. Márai portájáról a tűz átcsapott Horváth Miklós portájára is, hol szintén sok takarmány volt felhalmozva. Néhány perc múlva a pajta is leégett. A gomolygó füst láttára Alsólendván is alarmizáltak a tűzoltók, de hogy ennek dacára miért nem vonultak ki a tűzhöz tűzoltóink, holott Felsőlakos még öt kilométeren belül esik városunktól, azt nem tudjuk.

— **A tűz ellen.** Itt a szénatkarítás ideje. Az aratás is közeledik. Ez időszakban esik meg legtöbbszor a tűz. Egvéből Alsórendva előjárója ezúton is figyelemzeti a lakosságot, hogy a tüzendészei szabályrendelet értelmében minden házmal egy kád vizet, pamacsot és tűzhorgot (csáklya) készen tartassanak, hogy az esetleg kitört tűz még esirájában elfojtható legyen.

— **A „Vasárnapi Újság”** július 2-iki száma első helyen a két új próstásnak püspök: Balházar Dezso és Geduly Henrik arcképét és elterajzt közli. A többi képek a közelmúlt napok legérdekesebb aktualitásait örökítik meg; köztük van

Zita hercegnő, Károly Ferencz József főherceg menyasszonyának egy ritka szép képe, képek az angol koronázásról, Festetics Tasziló herceg arcképe, képek a keceméti gárdagyűlésről, a trierzi Dreadnought-vizebiztonságról, a Bécs—budapesti repülésekről, Rouen város millenniumi ünnepeiről, a szlovák Tisz-híd avatásáról stb. Szepirdalmi olvasmányok: Zsoldos László regénye, Krudy Gyula novellája, Haraszthy Lajos verse, Zoltán Vilmos Tasso-fordítása, Atherton angol regénye. Egyéb közlemények: Marczali Henrik cikke a Festetics-családról, Sarosi Bella cikke az angol koronázásról, tárcacikk a hétről s a rendes héti rovatok. Irodalom és művészet, sakkjáték, stb. — A „Vasárnapi Újság” előfizetési ára egygyedre öt korona, a „Világkronika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Újság” kiadóhivatalában (Budapest, IV., Egetem-utca 4. szám). Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legelősből újság a magyar nép számára, feleve két korona 40 fillér.

— **Tánckskola.** Merk 1 József, a városunkban is előnyösen ismert tanító, a mult heten Múraszombában táncanfolyamot nyitott.

— **Majális.** Az Alsó-, Közép- és Felső-beszterce községek iskolásgyermekeinek junius hó 18-iki majálisa, — mint lapunknak írják, — várakozással félit sikerült. A majális, melyen varaközönség is számosan résztvettek, 54 kor. 02 fillér eredményezett a nemcs céra, a szegény-sorsu iskolásgyermekek tanszer-alapja javára.

### Szerkesztői üzenetek.

**K. Gy. Hosszafalu.** A level csak két-három hét múlva jöhét, amikor Legény Elemér ur a mai számban kezdődő s még két folytatásra tervezett utleírását befejezi. Addig kaphatnánk talán egy-két rövid, jó cikket. Kellemes vakációt!

**L. E. helyben.** A következő részt kérjük idecséiben, lehetőleg szerdaig beküldeni.

## Értesítés.

Alulírott alsólendvai borbély- és fodrászmesterek — helyzetünk javítása végett — együttesen elhatároztuk, hogy az anyag és munkaerő folytonos drágulása folytán, eddigi árainkat mérsékelten felemeljük.

Midőn eme kényszerhelyzetből előállott, valóban indokolt áremeléslről a n. é. közönséget értesítjük, kérjük, hogy eljárásunk méltányosságát elismerni s bennünket továbbra is támogatni sziveskedjen.

Alsólendva, 1911. június 29.

**Faragó István, Fuchs János,  
Horváth Lajos, Németh Ernő,  
borbély-mesterek.**

2259/911 tkvi szám.

## Árverési hirdemény kivonata

Az alsólendvai kir. bíróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Wollák Adolf alsólendvai lakos végrehajtónak Fortun Iván elleni végrehajtási lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 188 kor. 80 fill. tökévelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az 1881: LX t.-c. 144. §-a alapján és a 146. §. értelmében a zalaegerszegi kir. törvényszék (alsólendvai kir. bíróság) területén levő s Zorkóháza községben fekvő:

1. a zorkóházi 39. sz. tjkvben A  $\frac{1}{2}$  I, 4, 5 sor, 56, 88 és 196. hrsz. alatt felvett ingatlanok a B. 4. sor szerint Fortun Iván illető fele részére 368 kor.

2. az ottani 161 sztkvben A  $\frac{1}{2}$  I. sorsz. 331. szr. alatt felvett ingatlanok a B. 584 sorsz. szám szerint ugyan őt illető részére 51 korona, 3. az ottani 237. sztkvben A  $\frac{1}{2}$  I. sorsz. 77 b. hrsz. alatt felvett ingatlanra (ház 58 sz. a. udvar és kert) 409 korona,

4. ottani 254 sztkvben A  $\frac{1}{2}$  I. sorsz. 67. hrsz. alatt felvett (rét a Kunszke senosata dűlőben) ingatlanok a B. 1. sorsz. szerint ugyan őt illető fele részére 54 korona adóalapon megállapított kikéltási árban és pedig az 1. 3. 4. alatti ingatlanok illetőleg az ezen ingatlanokra C. 6. 3. és 3. sorszámok alatt a 2012 905. sz. végzéssel Fortun János zorkóházi lakos javára bekebelezett életfogytiglani használati jog és szolgálati jog tartására, mégis azzal a feltétellel, hogyha az ingatlanok egyenként a használati jog fentartásával oly áron volnának csak eladhatók, amely ár a használati jogot megelőzőleg bekebelezve levő 2000 kor. s járulékaiból álló jelzálogos követelés teljes kiegyenlítésére szükségesnek mutatkozó 2500 koronát meg nem ulti, az árverés hatályatlanná válik az ingatlanok a használati jog fentartása nélkül fognak nyomban elárlvezeteni. — az árverést érendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az

1911. július 10. napján d. e. 9 óraker

Zorkóház község házánál megtartandó nyilvános árverésben a megállapított kikéltási árban ulti is eladati fognak.

Árverési szándékot tartoznak az ingatlanok becslésárának 10 % - át készpénzben az 1881. november hó 1-én 3333 sz. a. kelt m. kir. I. M. r. 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezébe letenni vagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kikéltott szabály-szerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbírósg mint tkvi. hatóság.

Alsólendva, 1911 április hó 8.

Vidra s. k. kir. bíró.

## A VASMEGYEI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNTÁRSÁG áruosztálya SZOMBATELY.

**Ajánl!** Mindennemű mezőgazdasági és ipari gépeket, malomberendezéseket, benzín- és nyersolajmotorokat, cséplőgép-garnitúrákat, gép- és nyersolajat, műszaki cikketek, zsák, ponyva és kötélárakat, mindennemű műtrágyát különben kívül, vetőmagvakat, erőtakarmányféléket, bel-földi és porosz kőszent, kovács-szenet, meszet és cementet, tűzoltó-felszereléseket, stb. 26—19

== Mérsékelt árak! ==

Méltányos fizetési feltételek!

Központi iroda: Köszegi-utca 2.

Raktár: Széll Kálmán-utca 25.

Árajánlattal és költségvetéssel díjmentesen szolgálunk.

Képviselők minden községben kerestetnek.

## Bélyeggyűjtők

figyelmébe ajánlom az üzletembe legutóbb megérkezett tiszta, szép külföldi bélyegeket, melyeket rendkívül olcsó árban, nagy választékban árusítok. Bélyegábumok több-féle nagyságban szintén kaphatók nálam.

**Balkányi Ernő Alsórendva.**

**Lampionok és konfettik**

a kerti mulatságokhoz olcsón kaphatók  
**BALKÁNYI ERNŐNÉL** Alsólendván.

Egy jó házból való fiu, ki 2—3  
 középiskolát végzett,

**tanoncnak** fizetéssel  
 felvétetik.

Hol? — Megtudható lapunk  
 kiadóhivatalában.

**Eladó automobil!**

Egy három felües (szembe fölvel) Laurin-Klemet gyártmányu, alig használt, teljesen jó és menetképes állapotban lévő **fedeles automobil** jótállással, 3000 koronáért eladó Zalaegerszegen. Tudakozódhatni a „Magyar Paizs” szerkesztőségében.

**Üzemmagyobbitás**

végelt egy csaknem új, 10 HP. Rich. Garetti-féle angol gyártmányu kerekken álló nagy

**Feuerbox-Locomobilt**

6 Atm. nyomással olcsón, előnyös fizetési feltételek mellett eladó. — Bővebb felvilágosítást nyujt

**S T E R N J A C O B I**  
 MALI-BUKOVEC.

**AKAR ÖN**  
 egy életnagyságu arcképet?  
**teljesen ingyen!**

Ugy siessen és **egy hónapon belül** vásároljon üzletemben akár egyszerre, akár pedig részletekben

**40 koronáért rőfös v. divatárut**

és én anélkül, hogy az eddigi olcsó áraimat fel-emelném, bármilyen fénykép után

**egy életnagyságu arcképet kerettel**

adok teljesen **INGYEN**, minden ráfizetés nélkül. E rendkívüli kedvezményül adott életmű, művészeti kép brom-cziszt papíron kiváló gonddal készül, bárhol másutt 20—24 koronába kerül és nem tévesztendő össze az olcsó krétarázokkal. (Egy minta a kirakatomban megtekinthető.) 5-4

Nagyítás bármilyen nagyságu fénykép után!

**! Állandóan nagy raktárt !**  
 tartok a kitűnő gyártmányu, himzészre is beállitható eredeti **CENTRAL BOBBIN**

**varrógépekben**, melyek nálam rendszerint kívül olcsó árban nagy választékban kaphatók. — Tisztelettel

**SCHRANTZ ELEK**  
 ALSÓLENDVA (Báder-féle ház.)

**Vasuti menetrend.**

Erkezés.

Zalaegerszeg felől:	Réggel	6 óra	25 perckor
	Delután	2	17
	Este	8	27
Csáktornya felől:	Réggel	6	55
	Delután	2	03
	Delután	5	21

Indulás.

Csáktornya felé:	Réggel	6 óra	34 perckor
	Delután	2	27
	Este	8	43
Zalaegerszeg felé:	Réggel	7	10
	Delután	2	18
	Delután	5	36

„M-i-i-12” — Papa megengedte! Hisz’ valót! **JACOBI** íele Antinicotin-cigarettaihelyek fadozoban!



Vigyázzon! Csakis a „JACOBI” jertzessi valót!

Irodai teendőkbén jártas, 26 éves fiatalember, **ÜGYVÉDI** vagy jegyzői

**= IRNOKNAK =**  
 ajánlkozik. Cim a kiadóban.

**LENKEI ZSIGMOND**

UJSÁGVÁLLALATA

Budapest, VII. ker., Rózsas-utca 8. sz.

**A Bortermelő és Borkereskedő**  
 Hetilap, megjelenik minden szombaton.

**Csemege és Füszerújság**

Élelmezési hetilap. Felvére 6 korona.

**Közgazdasági Lapok**

Penzügyi, ipari, biztosítási, kereskedelmi és mezőgazdasági hetilap. Felvére 10 korona.

**TEXTILIPAR**

A selyem-, gyapjú-, kötött-, szövöttárúkat, valamint a konfekcio- és manufaktúrárt és kereskedelmi felölő lap. Megjelenik a hó L. 10., 20-án. Felvére 8 K.

**Fővárosi Laptudósító**

könyvomas hetilap az összes vidéki újságok részére.

**KÉRJEN MUTATVÁNSZÁMOT!**

**Hirdetési irodája** felvesz az összes lapok részére igen előnyös feltételek mellett hirdetésekét és előfizetéseket!

**VASUTI MENETREND**

május—októberi (nyári) kiadása **megjelent.** — Minden utazó embernek nélkülözhetetlen! — Ára 50 fillér.

Kapható **Balkányi Ernő** könyvkereskedésében Alsólendván.

**SCHMIDT EDE**

ZONGORATERME

- **CSÁKTORNYA.** -

AJANLJA ELSŐRENDŰ MINŐSÉGŰ ZONGORÁIT ÉS HARMONIUMAIT A - LEGMODERNEBB KIVITELBEN. -

Zongorák . már 500 koronától feljebb.

Harmoniumok . 150 " "

Czimbalmok . 100 " "

Következő világhírű cég raktára: Bösendorfer, Oeser, Ehrbar, Förster, Schmießler & Kunz, Lauberger & Gloss, Malivaneck, Dörr, Mannborg, Kotykiewicz, Weidig, Petrof, Chmel, Pemetschke, Koch & Korselt, Stingl.

Igen olcsó átjatszott hangszerek folyton kaphatók. Régieket átcserelek ujra. — ZONGORAKÖLCSÖNZÉS. — Részletfizetés áremelés nélkül. 52-7

**BUTOR!!** ≡ Asztalos és kárpitozott, valamint vas- és rézbútorok nagy raktára. ≡

**Schwarz Lipót Varasd.**

Legolcsóbb, legelőnyösebb be-  
vásárlási forrás teljes menyasz-  
szonyi kelengyek, szállodák, ven-  
déglők és magánosok részére.

**Képes mintakönyv kívánatra ingyen!**

Előfizetők ingyenes hirdetés-rovata.

# Ipar és kereskedelem

Előfizetők ingyenes hirdetés-rovata.

ARNSTEIN BENŐ fűszer-, festék-, esemege-, liszt-, vetemény-magvak, agyrszinten norinbergi-, üveg- és porcellán-kereskedése. — Deszka-, épületfa- és szénraktár.

ASCHERLI JÓZSEF építész, építési vállalkozó. Elvállal építési tervek készítését, mindennemű építkezést, valamint szakvelemlény adását.

ÁG ISTVÁN vegyeskereskedő Lendvahaszfalu. BADER HERMAN éipesz. Kész cipők raktára.

BORS ISTVÁN kőtelgyártó.

BLAU SÁNDOR vsnati vendéglője az állomásnál. BECK MIKSA sütődeje.

DOHING BENŐ rezümester Kanizsai-utca.

DOMA JOZSEF vendéglős Lendvahaszfalu. DOMIKÓ JÁNOS asz Lendvahaszfalu.

DZSUBAN JÁNOS vendéglős Alsólakos.

EKE PÁL téglaemester Hosszafalu.

ERMÉNYI JÁNOS bábústó és mézeskalácsos. EPPINGER SAMU téglyagyáros és gozmalom-tulajdonos Alsóendva.

FERENCZY JÓZSEF vendéglős.

FREYER LIPO T fűszer-, esemege-, norinbergi-, rövid-, diszumi-, játék-, üveg- és porcellán-árak raktára. Nagy választék ural-dívat cikkében.

FARAGO ISTVÁN borbély- és fodrász.

FRANKÓ ANTAL vendéglője Bántorya.

FÜRST ALAJOS kereskedő Kerkaszentmiklóson. FOLDES MOR kávéháza Csakortorya.

FEHER ANTAL köröm- és kecsi-kovács.

FÉRST LIPO T vendéglős Redics.

GOMBOSI és WENDL fűszer-, esemege-, rövid-, norinbergi-, üveg- és porcellán-árú kereskedése. GIDEK GUSZTAV vendéglős Zsitkóc.

GREGORENCICS JOZSEF szikvizgyára. Kivá-natra szikvizet vidékre is szállít.

GOMZI LAJOS építőiparos Hosszafalu. Elvállalja betonhidak és esztrakon szakszerű készítését.

GÁL JOZSEF molnár Petesháza.

GODINEK LÁSZLÓ szoba- és émfestő.

GÖNCZ GÁBOR pékmester ajánlja saját fellegyeleté miatt készült házi rozskenyéret és süteményeit. HARTMANN EDE férfi-szabó (Alsó-utca.)

GAÁL SÁNDOR, a redicsi hengergőzmalom új ber-  
lője ajánlja újonnan átalakított malmat minden-  
neműi galonák őrésére.

HEGEDICS ISTVÁN eszmadia.

HORVÁTH IVAN vendéglős Bántorya.

HAAS MIKSA vegyítőtő és műfőtő Zalaegerszeg.

HORÁK ÖDÖN bútorkeresk. és asztalos Csakortorya.

HORVÁTH GEZA vegyeskereskedő Cserföld.

IVANICS FERENC acsmester Hosszafalu.

KÁRDOS TESTVÉREK vendéglője Hosszafalu.

KRALL MÁTYÁS mechanikus kerekpár- és varró-  
gép javító műhelye Csakortoryán.

KEPE MIHALY Hosszafalu. Elvállal mindennemű  
betonmunkát. Kész csövek és hidak káplatkók.

KESZLER JÓZSEF és FIA gazdasági gép, varrógép  
és kerekpár gyári raktára, valamint műbenger-  
emalmi liszt nagyvbeni lerakata. (Brenner-fele ház.)

KÓSA MORIC éipeszmester Nemesnepen.

LEVASICS FERENC építőiparos.

LOVINYAK VINCE borbély Lendvahaszfalu.

LEBOVITS KÁROLY vendéglős Domasince.

LACHENBACHER JOZSEF kereskedő Zalabaksa.

MAYER ÖDÖN óras és ókrszer. Nagy raktár  
china-éiást árúban.

MAYER JOZSEF vas- és fűszerkereskedő Lenti.  
Nagy választék vasalások és lakarkészülékekben.  
Gazdasági gép-, cement- s meszraktár, palnikaföld.

MAURER FERENC szobafestő és mázó.

MARTON KÁLMÁN vaskereskedő. Legnagyobb  
választék vas- és vasalásokban. Varrógép-, gaz-  
zási gép-, szén-, cement- és malomkő-raktár.

MURISICS LAJOS építőiparos.

MOLNÁR JOZSEF szoba- és émfestő Kanizsai-utca

MIKOLA FERENC asztalos

MILHOFER TESTVÉREK vegyeskereskedése  
Lendvahaszfalu.

NEUBAUER ANDRÁS „Korona” gyngyvendéglő

NEMETH PÁL gép- és épületlakatos.

NEMETH ISTVÁN eszerpes-m. és tetőfedő Resznek

NEMETH ERNO borbélyüzlete Főut., Beck-f. házban

POLLAK SAMU vendéglős Murahely (Deklezsin.)

PREZSLER VICTOR Hungaria-kávéháza Komárom

PERKÓ VENDEL hentesárú-üzlete a Főuton.  
POLLAK LAZÁR nagykereskedő. Dohány és  
szivar nagy-árúda.

REVERENCICS ISTVÁN vendéglős Letenyén.  
RAPOSA FERENC építőiparos (lakik a hegyen.)  
REICHENFELD SÁNDOR meszáros.

ROSENBERGER DAVID kereskedő Zalabaksán.

REICH H. vegyeskereskedő, tojás- és vadszáljító  
Nagyपालinán.

RAMFTL SÁNDOR úri-szabó és angol női felöltő-  
készítő

SBÜL KÁROLY vendéglős Radamos.

SCHWARCKAROLY bórkereskedő és szikvizgyáros  
SIPOS DANIEL uriszabó angol szövet-újdonosági  
megezeket, melyekből fess, szep ruhák készülnek.

SCHWARCK LIPO T borbélykereskedő Varsud.

SALAMON JÁNOS molnár Lovaszi.

STERMANN JOZSEF acsmester Lendvahaszfalu.  
SCHRANTZ ELEK rőtös- és divatárúháza. Állandó  
nagy raktár a kitűnő Central-Bobbín varrógepekben

SIPOS LAJOS épület- és műbádogos.

SIMONKA ISTVÁN kömves (lakik a hegyen.)

SIMONKA JÁNOS szjgyártó.

SIMONKA JOZSEF acsmester, Alsóendva.

SCHAFFHAUSER ENDRE mechanikus, Főuton.

SZABÓ FERENC éipesz Lendvahaszfalu.

TIVADAR FERENC vas- és fűszerkereskedése.

ÖZV. TŰSKÉ FERENCNE vendéglős.

TAKÁTS FERENCZ asztalos.

TOPLAK JÁNOS vegyeskereskedése, mesz- és  
cement-raktára és cement-árú készítése.

TURNAUER BLÁLA kereskedő és vendéglős Murarev

VARGA MÁTYÁS a szőlőhegyen olcsón elad fas  
és zöld szőlőoltványokat a legjobb bor- és esemege-  
fajokban. Különösen a kredeza-oltványokat

VOGEL SAMU vendéglős Szentgyörgygyölgy.

WORTMAN BENŐ rőtös- és divatárú-kereskedése.

WALTERSDORFER ADOLF meszáros.

WOLFSOHN HENRIK központi kávé.

WEISZ SZIGMOND elsőrendű férfi-szabó.

WEISZ LIPO T férfi- és női-divatárú üzlete.

A világűrhi vaci Kobrak-cipő egyedül raktára.

WEINSTINGL JAKAB gozmalma Gönterháza.

## A cséplési idényre

- Gépolaj
- Kenőolaj
- Cylinder-olaj
- Tovete-kenőcs
- Gabnás zsákok
- Lenzsákok
- Gyanta, továbbá
- Carbolineum
- Köszénkátrány
- Zöldgálíc

## Arnstein Benő

fűszerkereskedésében kapható

Alsólendván.

•Mutatványszám ingyen!•

**JÓ PAJTÁS**  
a legkedvesebb képes gyermeklap.

Kiadóhivatal: **FRANKLIN-TÁRSULAT**  
Budapest, IV., Egyetem-utca 4.  
Ez a lap az iskolaioktatásban és minden köngkereskedésben.  
Előfizetési ár negyedévre 2 K. 50 Ft.

•Mutatványszám ingyen!•

Fizessen elő  
a Vasárnapi Ujságra!

## A VASÁRNAPI UJSÁG

a legrégibb, legkedveltebb  
illusztrált hetilap.

ÖTVENNYOLCZADIK ÉVFOLYAM

Szerkeszti HOITSY PÁL.

Előfizetési ára: egész évre 20 korona,  
félévre 10 korona, negyedévre 5 korona.

Mutatványszám ingyen.

Előfizetéseket elfogad

a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatala  
(FRANKLIN-TÁRSULAT)

Budapest, IV., Egyetem-utca 4. sz.